

# العناصر البلاغية في شعر "مرحبا أيها الأمير الجليل" لخليل مطران

(دراسة بلاغية)

بحث تكميلي



مقدم لاستيفاء الشروط لنيل شهادة الدرجة الأولى

في اللغة العربية وأدبها (S.Hum)

إعداد:

زكية

رقم التسجيل:

A. ١٢١٧٠٤٧

شعبة اللغة العربية وأدبها

كلية الآداب والعلوم الإنسانية

جامعة سونان أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا

١٤٤٢ هـ / ٢٠٢٠ م

## الاعتراف بأصالة البحث

أنا الموقع أدناها:

الاسم كامل : زكية

رقم القيد : A.١٢١٧٠٤٧

عنوان البحث التكميلي : العناصر البلاغية في شعر "مرحبا أيها الأمير الجليل" لخليل مطران

أحقق بأن البحث التكميلي لتوفير الشرط لنيل الشهادة الدرجة الجامعية الأولى (S.Hum) الذي ذكر موضوعه فوقه هو من أصالة البحث وليس انتحاليا. ولم تنشر بأية إعلامية. وأنا على استعداد لقبول عواقب قانونية، إذا ثبتت - يوما ما - انتحالية هذا البحث التكميلي.

سورابايا، ٣٠ ديسمبر ٢٠٢٠

الباحثة



زكية

A.١٢١٧٠٤٧

## تقرير المشرف

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على أشرف الأنبياء

والمرسلين وعلى آله وصحبه أجمعين

بعد الاطلاع على البحث التكميلي الذي حضرته الطالبة:

الاسم : زكية

رقم القيد: A.١ ٢١٧٠٤٧

عنوان البحث : العناصر البلاغية في شعر "مرحبا أيها الأمير الجليل" لخليل مطران

وافق المشرف على تقديمه إلى مجلس المناقشة

المشرف



الدكتور اندس عتيق محمد رمضان الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٧١٢٢١٩٩٥٠٣١٠٠١

يعتمد،

رئيسة شعبة اللغة العربية وأدبها

كلية الآداب والعلوم الإنسانية



سمه الخيرة الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٦١٢٢٢٢٠٠٧٠١٢٠٢١

## اعتماد لجنة المناقشة

العنوان : العناصر البلاغية في شعر "مرحبا أيها الأمير الجليل" لخليل مطران  
(دراسة بلاغية)

البحث تكميلي للحصول على الشهادة الجامعية الأولى في اللغة العربية وأدبها (S.Hum)  
في شعبة اللغة العربية وأدبها كلية الآداب جامعة سونان أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا.  
أعداد الطالبة : زكية  
رقم القيد : A.12170.47

قد دفعت الطالبة عن هذا البحث أمام لجنة المناقشة وقررت قبولها شرطاً للحصول  
على الشهادة الجامعية الأولى في اللغة العربية وأدبها (S.Hum) في شعبة اللغة العربية  
وأدبها. كلية الآداب والعلوم الإنسانية. وذلك في يوم الأربعاء، ٦ يناير ٢٠٢١ م.  
وتتكون لجنة المناقشة من السادة الأساتذة :

١. الرئيس والمشرف : الدكتور اندس عتيق محمد رمضان الماجستير (  )
٢. مناقش الأول : الدكتور حسين عزيز الماجستير (  )
٣. مناقش الثاني : الدكتور اندس منتهى الماجستير (  )
٤. مناقش الثالث : عبد الوهاب نفعان الماجستير (  )

عميد كلية الآداب والعلوم الإنسانية

بالجامعة الإسلامية الحكومية سونان أمبيل



الدكتور الحاج أغوس أدب

رقم التوظيف : 1992031001



**KEMENTERIAN AGAMA**  
**UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SUNAN AMPEL SURABAYA**  
**PERPUSTAKAAN**

Jl. Jend. A. Yani 117 Surabaya 60237 Telp. 031-8431972 Fax.031-8413300  
E-Mail: perpus@uinsby.ac.id

LEMBAR PERNYATAAN PERSETUJUAN PUBLIKASI  
KARYA ILMIAH UNTUK KEPENTINGAN AKADEMIS

Sebagai sivitas akademika UIN Sunan Ampel Surabaya, yang bertanda tangan di bawah ini, saya:

Nama : Zakiyah  
NIM : A01217047  
Fakultas/Jurusan : Adab dan Humaniora / Bahasa dan Sastra Arab  
E-mail address : zakiyahcndr@gmail.com

Demi pengembangan ilmu pengetahuan, menyetujui untuk memberikan kepada Perpustakaan UIN Sunan Ampel Surabaya, Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif atas karya ilmiah :

☒ Skripsi ☐ Tesis ☐ Desertasi ☐ Lain-lain (.....)

yang berjudul :

العناصر البلاغية في شعر "مرحبا أيها الأمير الجليل" لخليل مطران  
(دراسة بلاغية)

beserta perangkat yang diperlukan (bila ada). Dengan Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif ini Perpustakaan UIN Sunan Ampel Surabaya berhak menyimpan, mengalih-media/format-kan, mengelolanya dalam bentuk pangkalan data (database), mendistribusikannya, dan menampilkan/mempublikasikannya di Internet atau media lain secara **fulltext** untuk kepentingan akademis tanpa perlu meminta ijin dari saya selama tetap mencantumkan nama saya sebagai penulis/pencipta dan atau penerbit yang bersangkutan.

Saya bersedia untuk menanggung secara pribadi, tanpa melibatkan pihak Perpustakaan UIN Sunan Ampel Surabaya, segala bentuk tuntutan hukum yang timbul atas pelanggaran Hak Cipta dalam karya ilmiah saya ini.

Demikian pernyataan ini yang saya buat dengan sebenarnya.

Surabaya, 11 Januari 2021

Penulis

( Zakiyah )

## الملخص

Unsur-Unsur Balaghah Dalam Syi'ir “Marhaban Ayyuha al-Amiru al-Jalil” Karya Khalil Muthran)

Penelitian ini termasuk penelitian kepustakaan (*Library Research*) yang membahas tentang unsur-unsur balaghah dalam syi'ir tersebut. Dari penelitian tersebut, peneliti merumuskan dua rumusan masalah yaitu, apa saja unsur-unsur balaghah dan jenis-jenis unsur balaghah apa saja yang terdapat dalam syi'ir “Marhaban Ayyuha Al-amiru Al-Jalil” karya Khalil Muthran. Berdasarkan rumusan masalah tersebut peneliti menemukan beberapa temuan unsur-unsur balaghah, diantaranya dari segi ilmu ma'ani yang meliputi 1) *Kalam Khabari Ibtida'i*, 2) *Kalam Khabari Thalabi*, 3) *Kalam Insyai Thalabi*, 4) *Kalam Insyai Ghairu Thalabi*, 5) *Wawu Washl*, 6) *Fa' Fashl*. 7) *Ijaz Bi Al-hadzf*, 8) *Ijaz Bi Al-Qashrf*, 9) *Itnab*, 10) *Taukid*. Adapun dari segi ilmu bayan, meliputi 1) *Kinayah*, 2) *Majas Mursal*, 3) *Isti'arah Tashrihiyah*, 4) *Majas 'Aqli*, 5) *Isti'arah Muthlaqah*, 6) *Tashbih Baligh*, 7) *Taybih Jam'i*, 8) *Isti'arah Makniyah*. Dan adapun dari segi ilmu badi' meliputi, 1) *Sajak Murasha'*, 2) *Uslub Tauriyah*, 3) *Jinas Mutamatsil*, 4) *Ta'kid Al-dzam bi ma yusybihi Al-madh*, 5) *Jinas Murakkab Mufraq*, 6) *Jinas tam*, 7) *Jinas Ghairu Tam*, 8) *Jinas Muharraf*, 9) *Tibaq Ijabi*.

ي

## محتويات البحث

|    |       |                              |
|----|-------|------------------------------|
| أ  | ..... | صفحة العنوان                 |
| ب  | ..... | تقرير المشرف                 |
| ج  | ..... | اعتماد لجنة المناقشة         |
| هـ | ..... | الاعتراف بأصالة البحث        |
| و  | ..... | الإهداء                      |
| ر  | ..... | الحكمة                       |
| ح  | ..... | كلمة الشكر والتقدير          |
| ي  | ..... | الملخص                       |
| ك  | ..... | محتويات البحث                |
| ١  | ..... | الفصل الأول : أساسيات البحث  |
| ١  | ..... | أ. مقدمة                     |
| ٣  | ..... | ب. أسئلة البحث               |
| ٣  | ..... | ج. أهداف البحث               |
| ٣  | ..... | د. أهمية البحث               |
| ٤  | ..... | هـ. توضيح المصطلحات          |
| ٥  | ..... | و. حدود البحث                |
| ٥  | ..... | ز. الدراسة السابقة           |
| ٨  | ..... | الفصل الثاني : الإطار النظري |
| ٨  | ..... | المبحث الأول : مفهوم البلاغة |
| ٨  | ..... | ١. تعريف البلاغة             |
| ٩  | ..... | ٢. انقسام البلاغة            |







وانفعال شخصي، هذه التجربة ينقلها المؤلف عبر الكتابة والتعبير عن هذه الانفعالات والأحاسيس في صور لفظية ذات دلالة لغوية حتى يتكوّن الأدب، والأدب فنّ تعبيرى يُعبّر به الإنسان عما يجول في خاطره من مشاعر وأفكار وخواطر وقضايا تشغله، بكلام فنيّ متميّز عن الكلام العادي بطريقة تركيبه وصياغته وجماله، ومن العناصر المهمة في الأدب الإيحاء فكّلما كانت طريقة تصوير المؤلف لأفكاره وأحاسيسه إيحائية كانت مؤثرة في نفوس القراء، وبهذا يتميّز الأدب عن الكتابة العلمية البحتة التي تحتوي على الحقائق كما هي دون أن تنقل تجربة إنسانية انفعالية.<sup>٣</sup> وأنواع الشعر الذي يمكن دراسته في هذا البحث. هو دراسته في علم البلاغة.

أما علم البلاغة فهو "مطابقة الكلام لمقتضى حال السامعين مع فصاحته".<sup>٤</sup>  
كما أشار ابن الأثير في كتابه (أدب الكاتب والشاعر) إلى أنّ الكلام البليغ سمي بذلك؛  
لما يحمله من الأوصاف اللفظية، والمعنوية، فالبلاغة تشمل المعاني لا الألفاظ فقط.<sup>٥</sup>  
وعلم البلاغة ينقسم إلى ثلاثة؛ علم البيان وعلم المعاني والعلم البديع.

فالكاتبة تريد أن تبحث في هذا البحث دراسة علم البلاغة في العناصر البلاغية يعني علم المعاني وعلم البيان وعلم البديع. تبحث في شعر "مرحبا يا أيها الأمير الجليل".

وكاتب هذا شعر هو خليل مطران. كتب خليل مطران العديد من أعماله في شكل شعر يحكي عن تجارب اجتماعية وسياسية محطمة للقلب، والتي تعبر عن تجاربه في الخبرات الشخصية حول الحب وذكريات الطفولة، وتاريخ عصره، وأحلام الطفولة، وتاريخ عصره،

أحلام الإنسان والظروف الاجتماعية وآلام المجتمع في عصره. و إحدى مؤلفات خليل

<sup>٣</sup> أستاذ على حمودين، الأدب العربي المعاصر: مالمح وقضايا، صفحة ٩-١٠. بتصرف

<sup>٤</sup> في اصطلاح اللّغة كما عرّفها القزوينيّ في كتابه (الإيضاح في علوم البلاغة)

٥ أ ب مها عوني كحيل (٢٠١٣م)، القيم الفنية في التشبيهات القرآنية، صفحة ٣٠٤. بتصرف.





العناصر البلاغية في شعر "مرحبا أيها الأمير الجليل" خليل مطران فهو يحكي قائد باحترام كبير ونبيل. كان سليل الملوك من جيل إلى جيل يمنح لقباً له، حتى أصبح ملكاً محترماً للغاية. إنه شخص يفكر بشكل ملموس ومنطقي بلطف كبير. الحواجز أو العوائق تواجهه لن تكون قادرة على تعريض سلامتهم للخطر. ذكر هذا الشعر عن الأمير شديد المَحْتَرَم المعتدل مرشداً أبناء مصر في ذلك الزمان إلى الحق مجتهداً إلى النهضة. وأما المؤلف في هذا الشعر يعني اسمه خليل مطران بن يوسف مطران، الشاعر الكبير مطران خليل مطران يعتبر أحد أفراد الثالوث العملاق في عالم الشعر الحديث، إلى جانب الشعارين أحمد شوقي وحافظ إبراهيم .

لكي يركز بحثها فيما وضع و لا يتسع إطارا وموضوعا فحدّته الباحثة في ضوء

إن هذا البحث في يبحث الدراسة البلاغية في موضوع العناصر البلاغية في شعر  
مرحبا يا أيها الأمير الجليل لخليل مطران وهذا البحث أيضا يركز في العناصر البلاغية الت  
وجدت في شعر مرحبا يا-أيها الأمير الجليل لخليل مطران.

كان هذا البحث دراسة مكتوبة ولأجل ذلك على الباحثة أن تبحث الدراسات والرسالات السابقة من قبل. وهذا البحث يبحث في العناصر البلاغية وشعر مرجحاً أيها

الأمير الجليل لخليل مطران (دراسة بلاغية). وهدف الدراسات السابقة لزيادة المعرفة والنقاط المميزة بين البحث وما سبق في هذه الدراسة السابقة، وهي :

الدراسة السابقة الأولى، بحس تكلمي لأولياء الفجرية في شعبة اللغة العربية وأدبها كلية الآداب والعلوم الإنسانية بجامعة سونان أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا سنة ٢٠١٩ بموضوع "الاستفهام في رواية الربيع العاصف لنجيب الكيلاني (دراسة بلاغية)". هذا البحث حللي في معاني الاستفهام في رواية الربيع العاصف لنجيب الكيلاني. والفرق في هذا البحث أنه اللغة في الاستفهام في رواية الربيع العاصف لنجيب الكيلاني. وأما في هذا البحث فهوس الدراسة البلاغية في شعر مرحبا أيها الأمير الجليل.

الدراسة السابقة الثانية، بحس تكلمي لستي آسية في قسم اللغة العربية وأدبها بجامعة سونان أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا سنة ٢٠٠٠ بموضوع "التورية والطباق والمقابلة في مختارات خليل مطران". من هذا بحث مفهوم عن الباحثة علم البديع في مختارات لخليل مطران وليس في دراسة بلاغية من عناصر البلاغية ولكن في التورية والطباق والمقابلة في مختارات خليل مطران وأما دراسة البحث في دراسة بلاغية. وفي هذا البحث دراسة بلاغية في شعر مرحبا أيها الأمير الجليل (دراسة بلاغية).

الدراسة السابقة الثالثة سوسي عناية في قسم اللغة العربية وأدبها سونان أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا سنة ٢٠٠٩ بموضوع "النابعة الذبياني و العناصر البلاغية في شعره". من هذا البحث مفهوم عن عناصر البلاغية في دراسة البلاغة و ليس في شعر مرحبا يا أيها الأمير الجليل لخليل مطران ولكن في النابعة و العناصر البلاغية في شعره. وأما في هذا الباحثة دراسة البلاغية عن عناصر البلاغية من شعر مرحبا يا أيها الأمير الجليل.





عنصر من عناصر بلاغة العمل الأدبي الأشمل، نظرا لأعماقها وأبعادها ومحاورها الجمالية والتشكيلية المتعددة.<sup>١٠</sup>

## ٢. انقسام البلاغة

وتنقسم عناصر البلاغة الأدبية إلى عناصر مريئة ملموسة، يستطيع المتلقى العادي أن يصدرها، وعناصر خفية غير مباشرة لا يستطيع سوى الناقد أو الدارس أو المتذوق الخبير أن يلقى عليها الأضواء التحليلية الفاحصة ليبين نجاحها أو فشلها، مما يدل على شمولية البلاغة التي بدونها لا يمكن إبداع عمل أدبي بمعنى الكلمة. أما العناصر المرئية الملموسة للبلاغة فهي تلك التي يدرسها التلاميذ والطلبة في حصص ومحاضرات النحو العربي التي يتعلمون فيها قواعد الصرف والبلاغة.

ففي باب البلاغة العربية توجد ثلاثة علوم: علم المعاني، وعلم البيان، وعلم البديع. ويدرس علم المعاني أنواع الخبر وصيغة الإنشاء التي تتمثل في الأمر، والنهي، والاستفهام، والتأخير، الوصل والفصل، الإيجاز والإطناب والمساواة. أما علم البيان فيدرس التشبيه، والمجاز كما يتمثل في الإستعارة، والمجاز المرسل، والمجاز المركب، والمجاز العقلي. أما علم البديع فيدرس المحسنات المعنوية كما تتمثل في التورية، والطبق، والمقابلة، ومراعاة التنظير، والجمع، والتفريق، والتقسيم، وتأكيد المدح بما يشبه الذم، وحسن تعليل، وائتلاف اللفظ مع المعنى، وأسلوب الحكيم. كما يدرس المحسنة اللفظية كما تتمثل في الجناس، والسجع، والإقتباس.<sup>١١</sup>

## ١. علم المعاني

<sup>١٠</sup> نبيل راغب، عناصر البلاغة الأدبية (الأزباكية: مهرجات القراءة للجميع ٢٠٠٣) ص: ٨

١١ نفس المرجع: ص ٩



























٣. التسوية: سواء عليهم أأنذرتهم أم لم تنذرهم لا يؤمنون
٤. النفي: هل جزاء الإحسان
٥. الإنكاري: أغير الله تدعون
٦. التشويق: هل أدلكم على تجارة تنجيكم من عذاب أليم
٧. الاستئناس: وما تلك بيمينك يا موسى
٨. التقرير: ألم نشرح لك صدرك
٩. التهويل: الحاقة ما الحاقة وما أدراك ما الحاقة
١٠. الاستبعاد: أنى لهم الذكرى وقد جاءهم رسول مبين
١١. التوبيخ: إلام الخلف بينكم إلا ما = وهذه الضجة الكبرى علاماً
١٢. التمني: فهل لنا من شفعاء فيشفعوا لنا
١٣. التعجب: ما لها الرسول يأكل الطعام ويمشي في الأسواق
١٣. التعظيم: من ذا الذي يشفع عنده إلا بلاذنه
١٥. التحقير: أهذا الذي مدحته كثيراً
١٦. التهكم: أعقلك يسوغ لك أن تفعل كذا
١٧. الوعيد: ألم تر كيف فعل ربك بعاد
١٨. الاستبطاء: متى نصر الله، كم دعوتك
١٩. التنبيه على الخطأ: أتستبدلون الذي هو أدنى بالذي هو خير
٢٠. التنبيه على الباطل: أفأنت تسمع الصم أو تهدي العمي
٢١. التحسر: ما للمنازل أصبحت لا أهلها = أعلى ولا جيرانها جيران
٢٢. التنبيه على ضلال الطريق: فأين تذهبون















## تعريف الإيجاز

الإيجاز لغة: التقصير والاختصار يقال: "أوجز فلان في كلامه" أي قصره واختصره ويقال: "أوجز فلان كلامه" أي قصره واختصره ويقال: "الكلام موجز" أي مختصر.

الإيجاز اصطلاحاً: وضع المعاني الكثيرة في ألفاظ أقل منها بالغرض المقصود مع الإبانة والإفصاف.<sup>٤٦</sup>

## انقسام الإيجاز:

١. إيجاز قصر: تأدية المعاني الكثيرة بعبارة قصيرة من غير حذف ويسمى إيجاز البلاغة، مثال "خذ العفو وأمر بالعرف وأعرض عن الجاهلین"

٢. إيجاز حذف: تأدية المعاني الكثيرة بعبارة قصيرة بحذف شيء من العبارة لا يخل بالفهم عند وجود عند وجود ما يدل على المحذوف من قوينة لفظية أو معنوية.

## فالمحظوف أنواع شتى فمنها أن يكون:

أ. حرفاً: "تا الله تفتأ تذكر يوسف" فحذف منه تفي أي لا تفتأ تذكر يوسف.

ب. مفردا: وهي متعددة أن يكون:

١. اسم مضاف: "وجاهدوا في الله حق جهاده" أي في سبيل الله.

<sup>٤٦</sup> أحمد الهاشمي، جواهر البلاغة، ص: ٢٢٢ على الجارم ومصطفى أمين، البلاغة الواضحة، ص: ٢٣٢





## ١١. رسائل الملوك في أوقات الحرب إلى الولاة

١٢. الأوامر الملكية

١٣. النواهي املكية

١٤. الشكر على النعم

## ب. علم البيان

البيان لغة: الكشف، والإيضاح، والظهور.<sup>٤٧</sup>

واصطلاحاً: أصول وقواعد يُعرف بها إيراد املعنى الواحد بطرق يختلف بعضها عن بعض في وضوح الدلالة العقلية على نفس ذلك المعنى. فالمعنى الواحد يستطاع أدائه بأساليب مختلفة في وضوح الدلالة عليه.

## أ. انقسام علم البيان

## ١. التشبيه

التشبيه لغة: التمثيل، يقال هذا شبه هذا ومثليه.

والتشبيه اصطلاحاً: عقد مماثلة بين أمرين أو أكثر، قصد اشتراكهما في صفة أو أكثر، بأداة؛ لغرض يقصد المتكلم.<sup>٤٨</sup> وهو الدلالة على مشاركة أمر لأمر في وجه أو أكثر من الوجوه، أو في معنى أو أكثر من المعاني. أو هو بعبارة أخرى بيان أن شيئاً أو أشياء شاركت غيرها في صفة أو أكثر بأداة هي الكاف أو نحوها، ملفوظة أو مقدرة، تقرب بين المشبه والمشبه به في وجه الشبه.<sup>٤٩</sup>

<sup>٤٧</sup> أحمد الهاشمي، جواهر البلاغة في المعاني وابيان والبديع، ص: ٢٤٧

<sup>٤٨</sup> أحمد الهاشمي، جواهر البلاغة في المعاني والبيان والبديع، ص: ٢٤٩

<sup>٩٤</sup> غازي يموت، علم أساليب البيان، الطبعة الأولى ١٩٨٣ م. دار الأصالة - بيروت ص: ٩٤





يذكر فيه غير أحد الطرفين المشبه أو المشبه به فقط، ملحقاً بقرينة تمنع عن إرادة

المعنى الأصلي. ٥٣

وأبرز أقسامها:

## ١. الاستعارة المكنية

## ٢. والاستعارة التصريحية

ولابد من الإشارة إلى أن بعض البلاغيين كان قد أدخل الاستعارة في باب المجاز والبعض الآخر جعلها منفردة.

#### ٤. الكناية

وهي ترك التصريح بذكر الشيء إلى ذكر ما يلزمه، لينتقل من المذكور إلى المتروك، كما تقول: فلان طويل النجاد، لينتقل إلى ما هو ملزومه وهو طول القامة. وسمي هذا النوع كناية، لما فيه من إخفاء وجه التصريح.<sup>٥٤</sup>

ولها ثلاثة أقسام هي:

## ١. الكناية عن صفة

## ٢. الكناية عن موصوف

### ٣. الكناية عن نسبة

ج. علم البديع

البديع لغة: املخترع املوجد على غري مثال سابق.

وهو مأخوذ ومشتق من قولهم: بدع الشيء وأبدعه، اخترعه لا على مثال.

<sup>٥٣</sup> عرفان مطرجي، الجامع لفنون اللغة العربية والعروض، مرجع سابق ص ١٣٩

<sup>٥٤</sup> مفتاح العلوم، مرجع سابق، ص: ٤٠٢.

واصطلاحاً: هو علم يعرف به الوجوه والمزايا التي تزيد الكلام حسناً وطلاوة، وتكسوه بهاء ورونقاً، بعد مطابقته لمقتضى الحال، مع وضوح دلالاته على المراد لفظاً ومعنى.<sup>٥٥</sup>

الإستخدام: هو ذكر لفظ مشترك بين معنيين، يراد به أحدهما، ثم يعاد عليه ضمير أو إشارة بمعناه الآخر، أو يعاد عليه ضميرا يراد بشئيهما غير ما يراد بأولهما.<sup>٥٧</sup> كقوله تعالى:

فَمَنْ شَهِدَ مِنْكُمُ الشَّهْرَ فَلْيَصُمْهُ [البقرة: ١٨٥]

أريد أولا بالشهر «الهلal» ثم أعيد عليه الضمير أخيرا بمعنى أيام رمضان.

### ٣. الإستطراد

الإستطراد: هو أن يخرج المتكلم من الغرض الذي هو فيه إلى غرض آخر لمناسبة بينهما، ثم يرجع فينتقل إلى إتمام الكلام الأول.<sup>٥٨</sup> كقول السموءل:

وإنا لقوم لا نرى القتل سبه إذا رآته عامر وسلول

يقرب حب الموت آجالنا وتكرهه آجالهم فتطول

فسياق القصيدة للفخر بقومه، وانتقل منه إلى هجو قبيلتي «عامر وسلول» ثم عاد إلى مقامه الأول وهو الفخر بقومه.

## ٤. الافتنان

الافتنان: هو الجمع بين فنين مختلفين: «كالغزل، والحماسة» و «والمدح، والهجاء» و «التعزية والتهنئة» كقول عبد الله بن همام السلوي - جامعا بين التعزية والتهنئة - حين دخل على يزيد، وقد مات أبوه معاوية، وخلفه هو في الملك: آجرك الله على الرزية، وبارك لك في العطية، وأعانك على الرعية؛ فقد رزئت عظيما، وأعطيت جسميا،

<sup>٥٧</sup> أحمد الهاشمي، *جواهر البلاغة في المعاني والبيان والبديع*، ص: ٣٦٤

<sup>٥٨</sup> نفس المرجع، ص: ٣٦٤

















إذا ما غضبنا غضبة مضرية      هتكنا حجاب الشمس أو قطرت دما

إذا ما أعرنا سيدا من قبيلة  
ذرا منبر صلى علينا وسلما

٢٩. التفریع

التفريع: هو أن يثبت حكم لممتعلق أمر بعد إثباته لممتعلق له آخر<sup>٨٣</sup>، كقول الشاعر:

فاضت يدها بالنضار كما  
فاضت ظباه في الوغي بدمي

### ٣٠. الاستتباع

الاستتباع: هو الوصف بشيء على وجه يستتبع الوصف بشيء آخر، مدحا أو ذما،

يعني أن الاستتباع هو المدح على وجه يستتبع المدح بأمر آخر،<sup>٨٤</sup> كقوله:

ألا أيها المال الذي قد أباده  
تسل فهذا فعله بالكتائب

### ٣١. السلب والإيجاب

السلب والإيجاب: هو أن يقصد شيء بصفة فينفى عنها جميع الناس، ثم يثبتها له مدحا

أو ذما.<sup>٨٥</sup> فالمدح كقول الخنساء:

وما بلغت كف امرئ متناولاً من المجد إلا والذي نلت أطول

ولا بلغ المهدون للنلس مدحة وإن أطنبوا إلا الذي فيك أفضل

٣٢ . الإبداع

الإبداع: هو أن يكون الكلام مشتملا على عدة أنواع من البديع.<sup>٨٦</sup> كقول الشاعر:

<sup>٨٢</sup> نفس المرجع، ص: ٣٨١

<sup>٨٣</sup> نفس المرجع، ص: ٣٨١

<sup>٨٤</sup> نفس المرجع، ص: ٣٨٢

<sup>٨٥</sup> نفس المرجع، ص: ٣٨٢

<sup>٨٦</sup> نفس المرجع، ص: ٣٨٣



























### ٣. شعر "مرحبا أيها الأمير الجليل" لخليل مطران

مَرْحَبًا أَيُّهَا الْأَمِيرُ الْجَلِيلُ # دُرَّةُ الْعِقْدِ وَالرَّئِيسُ النَّبِيلُ  
 مَرْحَبًا يَا هُدَاةَ مِصْرَ وَيَا قَا # دَنَّتْهَا وَالسَّبِيلُ نِعَمَ السَّبِيلُ  
 مَرْحَبًا يَا أَعَزَّةَ بِنْدَاهُمْ # كُفِّي الْمَعْتَفِي وَعَزَّ الدَّلِيلُ  
 مَرْحَبًا يَا عَقَائِلَ الطُّهْرِ وَالْبِرِّ # وَمَا ضَرَّ أَنْتَهُنَّ قَلِيلُ  
 بِالْأَيَادِي الَّتِي بَذَلْتُنَّ كَمْ # بَشَّ حَزِينٌ بَاكِ وَصَحَّ عَلِيلُ  
 عِيدُ فُرْيَالٍ أَيُّ عِيدٍ تَحَلَّى # فِيهِ مَعْرَى سَامٍ وَمَعْنَى جَمِيلُ  
 هُوَ عِيدُ النَّشْءِ الْجَدِيدِ وَذِكْرَاهُ # سَتَبْقَى مَا أَعْقَبَ الْجِيلَ حِيلُ  
 لَتَصْنُهَا عِنَايَةُ اللَّهِ وَلَتَنْمُ # فَيَنْمُو الْخَيْرُ الْعَمِيمُ الْجَزِيلُ  
 وَلَيَكُنْ حَظُّ مُنْجِبَيْهَا الْعَظِيمَيْنِ # سُعُودٌ تَعْلُو وَغُمُرٌ طَوِيلُ  
 جَلَّ مَنْ فِي سَنَى الْفَرِيدَةِ أَبْدَى # لَمَحَةٌ مِنْ سَنَاهُ فِيمَا يُبِيلُ  
 جَلَّ مَنْ زَانَ بِالْمَزَايَا مَلِيكًا # مَالُهُ بِاجْتِمَاعِهِنَّ مِثْلُ  
 كُلِّ يَوْمٍ فَضْلٌ طَرِيفٌ فَمَا # يَكْفِي ثَنَاءً وَمَا يَفِي تَبْجِيلُ  
 مِنْحَةُ الْيَوْمِ بَعْدَ أَلْفِ دَلِيلٍ # يَمْلَأُ الْعَيْنَ جَاءَ فِيهَا دَلِيلُ  
 إِنَّ فَارُوقَنَا لَسَيْفٌ وَدِرْعٌ # وَحِمَى لِلْحِمَى وَشَمْسٌ وَنَبِيلُ













































|                                                                                                 |                                                                                                                                     |                    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|
| <p>مَرْحَباً أَيُّهَا الْأَمِيرُ الْجَلِيلُ # دُرَّةُ الْعَقْدِ<br/>وَالرَّئِيسُ النَّبِيلُ</p> | <p>١. الكلام<br/>الإنشائي الطلبي<br/>(النداء)<br/>٢. إيجاز<br/>بالحذف<br/>٣. توكيد<br/>٤. والواو الوصل<br/>٥. وإيجاز<br/>بالقصر</p> | <p>علم المعاني</p> |
| <p>مَرْحَباً يَا هُدَاةَ مِصْرَ وَيَا قَا # دَنَّتْهَا وَالسَّبِيلُ<br/>نَعْمَ السَّبِيلُ</p>   | <p>١. كلام إنشائي<br/>طلبي (النداء)<br/>٢. إيجاز<br/>بالحذف<br/>٣. توكيد<br/>٤. والواو الوصل</p>                                    |                    |

|                                                                                     |                                                                                                                 |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
|                                                                                     | <p>٥. كلام إنشائي</p> <p>غير طلبي</p> <p>٦. الواو وصل</p>                                                       |  |
| <p>مَرْحَبًا يَا أَعَزَّةَ بِنْدَاهُمْ # كُفَيِ الْمُعْتَفِي وَعَزَّ الدَّلِيلُ</p> | <p>١. كلام إنشائي</p> <p>طلبي (النداء)</p> <p>٢. إيجاز</p> <p>بالحذف</p> <p>٣. توكيد</p> <p>٤. والواو الوصل</p> |  |
|                                                                                     | <p>٥. كلام خبري</p> <p>ابتدائي</p> <p>٦. الواو وصل</p>                                                          |  |
| <p>مَرْحَبًا يَا عَقَائِلَ الطُّهْرِ وَالْبِرِّ # وَمَا ضَرَّ أَنْهَنْ قَلِيلُ</p>  | <p>١. كلام إنشائي</p> <p>طلبي (النداء)</p> <p>٢. إيجاز</p> <p>بالحذف</p> <p>٣. توكيد</p> <p>٤. والواو الوصل</p> |  |
|                                                                                     | <p>٥. كلام خبري</p> <p>طلبي</p>                                                                                 |  |

|                                                                                                 |                                                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|
| <p>بِالْأَيْدِي الَّتِي بَدَلْتُنَّ كَمَ # بَشَّ حَزِينٌ بَاكِ<br/>وَصَحَّ عَلِيلُ</p>          | <p>١. كلام خبري<br/>ابتدائي</p>                  |
|                                                                                                 | <p>٢. كلام خبري<br/>ابتدائي</p>                  |
|                                                                                                 | <p>٣. الواو الوصل</p>                            |
| <p>عِيدُ فَرِيَالٍ أَيُّ عِيدٍ تَحَلَّى # فِيهِ مَعْرَى سَامٍ وَمَعْنَى<br/>جَمِيلُ</p>         | <p>١. كلام خبري<br/>ابتدائي</p>                  |
|                                                                                                 | <p>٢. كلام خبري<br/>ابتدائي</p>                  |
|                                                                                                 | <p>٣. الواو الوصل</p>                            |
| <p>هُوَ عِيدُ النَّشْءِ الْجَدِيدِ وَذَكَرَاهُ # سَتَبَقَى مَا<br/>أَعْقَبَ الْجِيلَ جِيلُ</p>  | <p>١. كلام خبري<br/>ابتدائي</p>                  |
|                                                                                                 | <p>٢. الواو الوصل</p>                            |
|                                                                                                 | <p>٣. كلام إنشائي<br/>غير طلبي</p>               |
| <p>لِتَصْنُهَا عِنَايَةُ اللَّهِ وَلْتَنُمَ # فَيَنْمُو الْخَيْرُ الْعَمِيمُ<br/>الْجَزِيلُ</p> | <p>١. كلام إنشائي<br/>طلبي (اللام<br/>الأمر)</p> |

|                                                                                          |                                         |  |
|------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|--|
|                                                                                          | ٢. الفاء فصل<br>٣. كلام خبري<br>ابتدائي |  |
| وَلَيْكُنْ <u>حَظٌ</u> مُنْجِبِيهَا الْعَظِيمَيْنِ # سَعُودٌ تَعْلُو<br>وَعُمَرُ طَوِيلُ | ١. كلام إنشائي<br>طلبي (أمر)            |  |
|                                                                                          | ٢. كلام خبري<br>ابتدائي<br>٣. الواو وصل |  |
| جَلَّ مَنْ فِي سَنَى الْفَرِيدَةِ أَبْدَى # لَمَحَةٌ مِنْ سَنَاهُ<br>فِيَمَا يُبِيلُ     | ١. كلام خبري<br>ابتدائي                 |  |
|                                                                                          | ٢. كلام خبري<br>ابتدائي                 |  |
| جَلَّ مَنْ زَانَ بِالْمَرْأَى مَلِيكاً # مَالَهُ بِاجْتِمَاعِهِمْ<br>مِثْلُ              | ١. كلام خبري<br>ابتدائي                 |  |
|                                                                                          | ٢. كلام خبري<br>ابتدائي                 |  |
| كُلُّ يَوْمٍ فَضْلٌ طَرِيفٌ فَمَا # يَكْفِي ثَنَاءً وَمَا يَفِي<br>تَبْحِيلُ             | ١. كلام خبري<br>ابتدائي                 |  |





|                                                 |                                                                                             |
|-------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>١. كناية</p> <p>٢. كناية</p>                 | <p>مَرْحَبًا يَا أَعْرَةَ بِنْدَاهُمْ # كُفِّي المَعْتَفِي وَعَزَّ الدَّلِيلُ</p>           |
|                                                 |                                                                                             |
| <p>١. مجاز مرسل (سببية)</p> <p>٢. مجاز عقلي</p> | <p>مَرْحَبًا يَا عَقَائِلَ الطُّهْرِ وَالْبِرِّ # وَمَا ضَرَّ أَنْتَهَنَّ قَلِيلُ</p>       |
| <p>١. كناية</p> <p>٢. تشبيه بليغ</p>            | <p>بِالْأَيْدِي الَّتِي بَذَلْتِ كَمْ # بَشَّ حَزِينٌ بَاكِ وَصَحَّ عَلِيلُ</p>             |
| <p>١. كناية</p> <p>٢. الاستعارة المكنية</p>     | <p>عِيدُ فَرْيَالٍ أَيُّ عِيدٍ تَحَلَّى # فِيهِ مَعْرَى سَامٍ وَمَعْنَى جَمِيلُ</p>         |
| <p>١. الاستعارة المطلقة</p> <p>٢. كناية</p>     | <p>هُوَ عِيدُ النَّشْءِ الْجَدِيدِ وَذِكْرَاهُ # سَتَبَقَى مَا أَعْقَبَ الْجِيلَ جِيلُ</p>  |
| <p>١. الاستعارة التصريحية</p> <p>٢. كناية</p>   | <p>لِتَصْنُهَا عِنَايَةُ اللَّهِ وَلَتَنْمُ # فَيَنْمُو الْخَيْرُ الْعَمِيمُ الْجَزِيلُ</p> |
| <p>١. كناية</p>                                 | <p>وَلَيْكُنْ حَظٌ مُنْجِبِيهَا الْعَظِيمِينَ # سُعُودٌ تَعْلُو</p>                         |







## الفصل الخامس

## الخاتمة

## أ. نتائج البحث

بعد ما بحث الباحثة في هذا العنوان "العناصر البلاغية في شعر مرحبا أيها الأمير الجليل" حصلت إلى نتائج البحث كما تلي:

## ١. علم المعاني

بعد أن بحث الباحثة عما يراد بعناصر المعاني لم يتم العثور على القصر  
والمساواة ولكن وجدت الباحثة عناصر المعاني فهي إثنان و خمسون بيانات فيما  
يلي:

- أ. الأول : الكلام الخبري الابتدائي يوجد ١٧ بيانات
- ب. الثاني : الكلام الإنشائي الطلبي يوجد ٦ بيانات
- ج. الثالث : الكلام الإنشائي غير الطلبي يوجد ٢ بيانات
- د. الرابع : الكلام الخبري الطلبي يوجد ٢ بيانات
- هـ. الخامس: الواو الوصل يوجد ١٣ بيانات
- و. السادس : الفاء الفصل يوجد ٢ بيانات
- ز. السابع : الإيجاز بالحذف يوجد ٤ بيانات
- ح. الثامن : الإيجاز بالقصر يوجد ١ بيان
- ط. التاسع : التوكيد يوجد ٤ بيانات
- ي. عشرة : الإطناب يوجد ١ بيان





## المراجع

## أ. المراجع العربية

محمد عريضة، كامل محمد، الاعلام من الأدباء والشعراء. بيروت-لبنان: دار الكتب العلمية، مجهول سنة.

حمودين، الأستاذ علي، الأدب العربي المعاصر: مالمح وقضايا، مجهول سنة.  
الفزوني، الخطيب، الإيضاح في علوم البلاغة المعاني والبيان والبديع. بيروت-  
لبنان: دار الكتب العلمية، مجهول سنة.

عوني كحيل، أ ب مها، القيم الفنية في التشبيهات القرآنية، دار المعارف،  
بتصريف. ٢٠١٣م.

علي الحارم، ومصطفى أمين، البلاغة الواضحة. دار المعارف، ١٩٩٩م.  
راغب، نبيل، عناصر البلاغة الأدبية. الأزبكية :مهرجات القراءة للجميع  
٢٠٠٣م.

المعارف: مجهول السنة.

مصطفى أمين، وعلي الجازم، البلاغة الواضحة البيان والمعاني والبدیع، دار

الهاشمي، أحمد، جواهر البلاغة في المعاني والبيان والبدیع. دار الفكر، ٢٠١٧.

يموت، غازي، علم أساليب البيان. بيروت: دار الأصالة، الطبعة الأولى، ١٩٨٣م.

مطرجي، عرفان، الجامع لفنون اللغة العربية والعروض. بيروت-لبنان: دار المعارف، مجهول السنة.

